ТЕЛЕФОНЫ
0 (800) 800 130
(050) 462 0 130
(063) 462 0 130
(067) 462 0 130

130 COM.UA

Интернет-магазин автотоваров

SKYPE
km-130

АВТОМАГНИТОЛЫ — Магнитолы • Медиа-ресиверы и станции • Штатные магнитолы • CD/DVD чейнджеры • FM-модуляторы/USB адаптеры • Flash память • Переходные рамки и разъемы • Антенны • Аксессуары | **АВТОЗВУК** — Акустика • Усилители • Сабвуферы • Процессоры • Кроссоверы • Наушники • Аксессуары | **БОРТОВЫЕ КОМПЬЮТЕРЫ** — Универсальные компьютеры • Модельные компьютеры • Аксессуары | GPS **НАВИГАТОРЫ** — Портативные GPS • Встраиваемые GPS • GPS модули • GPS трекеры • Антенны для GPS навигаторов • Аксессуары | **ВИДЕОУСТРОЙСТВА** — Видеорегистраторы • Телевизоры и мониторы • Автомобильные ТВ тюнеры • Камеры • Видеомодули • Транскодеры • Автомобильные ТВ антенны • Аксессуары | **ОХРАННЫЕ СИСТЕМЫ** — Автосигнализации • Мотосигнализации • Механические блокираторы • Иммобилайзеры • Датчики • Аксессуары | **ОПТИКА И СВЕТ** — Ксенон • Биксенон • Лампы • Светодиоды • Стробоскопы • Оптика и фары • Омыватели фар • Датчики света, дождя • Аксессуары | **ПАРКТРОНИКИ И ЗЕРКАЛА** — Задние парктроники • Передние парктроники • Комбинированные парктроники • Зеркала заднего вида • Аксессуары | **ПОДОГРЕВ И ОХЛАЖДЕНИЕ** — Подогревы сидений • Подогревы зеркал • Подогревы дворников • Подогревы двигателей • Автохолодильники • Автокондиционеры • Аксессуары | **ТЮНИНГ** — Виброизоляция • Шумоизоляция • Тонировочная пленка • Аксессуары | **АВТОАКСЕССУАРЫ** — Радар-детекторы • Громкая связь Bluetooth • Стеклоподъемники • Компрессоры • Звуковые сигналы, СГУ • Измерительные приборы • Автопылесосы • Автокресла • Разное | **МОНТАЖНОЕ ОБОРУДОВАНИЕ** — Установочные комплекты • Обивочные материалы • Декоративные решетки • Фазоинверторы • Кабель и провод • Инструменты • Разное | **ПИТАНИЕ** — Аккумуляторы • Преобразователи • Пуско-зарядные устройства • Конденсаторы • Аксессуары | **МОРСКАЯ ЭЛЕКТРОНИКА И ЗВУК** — Морские магнитолы • Морская акустика • Морские сабвуферы • Морские усилители • Аксессуары | **АВТОХИМИЯ И КОСМЕТИКА** — Присадки • Жидкости омывателя • Средства по уходу • Полироли • Ароматизаторы • Клеи и герметики | **ЖИДКОСТИ И МАСЛА** — Моторные масла • Трансмиссионные масла • Тормозные жидкости • Антифризы • Технические смазки

В магазине «130» вы найдете и сможете купить в Киеве с доставкой по городу и Украине практически все для вашего автомобиля. Наши опытные консультанты предоставят вам исчерпывающую информацию и помогут подобрать именно то, что вы ищите. Ждем вас по адресу

https://130.com.ua

Pioneer

TS-A300S4 TS-A300D4 / A1200D4 1500W MAX. / NOM. 500W
TS-A250S4 TS-A250D4 1300W MAX. / NOM. 400W

CAR-USE COMPONENT SUBWOOFER HP D'EXTREME-GRAVE AUTOMOBILE SUBWOOFER PARA AUTOMÓVIL
SUBWOOFER PARA EQUIPAMENTO DE UTILIZAÇÃO EM CARRO АВТОМОБИЛЬНЫЙ САБВУФЕР

Be sure to read this instruction manual before installing this speaker.
Vor dem Einbau des Lautsprecher, verfehlen Sie nicht diese Vorschrift zu lesen.
Prière de lire obligatoirement ce manuel d'installation avant de monter les haut-parleurs.
Prima di installare l'altoparlante leggete tassativamente le istruzioni.

Antes de instalar el altavoz es importante que lea estas instrucciones.
Leia este manual de instruções antes de instalar o alto-falante.
Обязательно прочитайте это руководство перед подключением динамика.
تأكد من قراءة كتيب التعليمات هذا قبل تركيب السماعة.

⚠ WARNING
The sealed enclosure series subwoofers are capable of reproducing music at extremely loud levels. Caution should be exercised to prevent permanent hearing loss. Additionally, driving with the system at high volume levels could impair your ability to hear emergency vehicles.

⚠ WARNUNG
Die Subwoofer für geschlissene Gehäuse können Musik mit extrem hohen Lautstärkepegeln wiedergeben. Denken sie darum an die Gefahr von Gehörschäden und wählen Sie vernünftige Lautstärkepegel. Beim Fahren im Straßenverkehr darf die Lautstärke niemals so hoch eingestellt werden, daß Verkehrsgeräusche nicht mehr gehört werden.

⚠ AVERTISSEMENT
Les "subwoofers" série enceinte fermé sont capables de reproduire la musique à des niveaux extrêmement hauts. Des précautions doivant être prises afin d'eviter un risquez détruire le système auditif des passagers. En outre, en conduisant avec le système à un haut niveau de volume, vous risquez de ne pas entendre les véhicules de secours.

⚠ ATTENZIONE
I subwoofer della serie sigillata possono riprodurre la musica ai livelii estremamente elevati. Una precauzione deve essere presa per evitare una perdità permanente dell'udito. Inoltre, la guida della vettura con un sistema regolato ai livelli eccessivi di volume può ridurre la vostra possibilità di ascoltare i segnali emmessi dai veicoli di emergenza.

⚠ ADVERTENCIA
La serie de compartimiento sellado de subwoofers es capaz de reproducir música a niveles extremadamente altos. Se debe tener cuidado para evitar la pérdida de audición permanente. Adicionalmente, el conducir con el sistema a altos niveles de volumen puede interferir con su capacidad para escuchar los vehículos de emergencia.

⚠ ADVERTÊNCIA
Os alto-falantes secundários de baixa freqüência da série caixa vedada são capazes de reproduzir músicas a níveis extremamente altos. Deve-se tomar cuidado para se prevenir contra a perda permanente de audição. Além disso, dirigir o carro com o sistema a níveis de volumes altos pode impedir você de ouvir os veículos de emergência.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ
Сверхнизкочастотные громкоговорители в герметичном корпусе способствуют громкому воспроизведению музыки. Во избежание постоянной потери слуха следует проявлять осторожность. Кроме того, работа системы с большой громкостью во время движения автомобиля может помешать расслышать сигналы других машин и скорой помощи.

⚠ تحذير
إن مكبرات الصوت ذات التردد المنخفض الفرعية لسلسلة النطاق المعزول تكون قادرة على إعادة إنتاج موسيقى في مستويات ذات أصوات عالية جدا. يجب التمرس على الإحتراس لتجنب فقدان السمع نهائيا. علاوة على، القيادة مع تشغيل النظام بمستويات عالية للصوت قد يعوق قدرتك على سماع طوارىء السيارات.

⚠ CAUTION
- To prevent damage to your speakers please observe the following caution.
- At high volume levels if the music sounds distorted or additional sounds are perceived lower the volume.
- PIONEER recommends that this speaker be used in conjunction with amplifiers whose continuous (RMS) output is lower than the nominal input power of this speaker.
- Since this speaker is continuously used being turned on full blast, temperature of the magnetic circuit rises, avoid touching it directly by hand and placing something near it. If it is heated, it may cause a burn, deformation of or damage to peripheral things.
- Never connect only one voice coil of this Dual Voice Coil (DVC) speaker.
- Both voice coils must be connected to the amplifier for correct operation.
- If this product is used in free-air conditions (without an enclosure), insufficient damping causes the sound without accuracy and reduces the power handling capability to 1/4 of its usual levels. It may result in permanent damage to the product.

⚠ VORSICHT
- Bitte beachten Sie die forgenden Hinweise, um eine Beschädigung Ihrer Lautsprecher zu vermeiden.
- Verringern Sie die Lautstärke, wenn die Musik bei hoher Lautstärke verzerrt ist.
- Um eine Beschädigung der Lautsprecher durch übermäßige Eingangspegel zu vermeiden, empfiehlt PIONEER, daß diese Lautsprecher in Verbindung mit Verstärkern verwendet werden, deren kontinuierliche (RMS) Ausgangsleistung kleiner als die Nennleistung des Lautsprechers ist.
- Da sich die Magnete erhitzen, wenn der Lautsprecher kontinuierlich bei voller Lautstärke verwendet wird, vermeiden Sie bitte diese direkt mit den Händen zu berühren oder Dinge in deren Nähe zu stellen. Die heißen Magneten können Verbrennungen hervorrufen sowie zu Verformungen und Beschädigungen nahestehender Gegenstände führen.
- Schließen Sie niemals nur eine Sprechspule dieses Dual Voice Coil-Lautsprechers (DVC) an.
- Um einen fehlerfreien Betrieb zu gewährleisten, müssen immer beide Sprechspulen an den Verstärker angeschlossen werden.
- Wenn dieses Erzeugnis im Freien und ohne Gehäuse verwendet wird, führt die unzureichende Dämpfung zu ungenauen Klängen und vermindert dessen Fähigkeit, die Ausgangsleistung zu verarbeiten auf etwa 1/4 der gewöhnlichen Pegel. Dies könnte zu permanenten Beschädigungen des Erzeugnisses führen.

⚠ ATTENTION
- Afin d'éviter d'endommager les haut-parleurs, observer les précautions suivantes.
- Si la musique semble déformée ou si des parasites sont perçus à volume élevé, baisser le volume.
- Afin d'éviler d'abimer le haut-parleur avec une amplification élevée, PIONEER recommande d'utiliser des amplificateurs dont le niveau de puissance continue (RMS) est inférieure à la puissance nominale du haut-parleur.
- Quand ce haut-parleur est utilisé de façon continue à plein volume, la température de ses circuits magnétiques s'élève, évitez donc de le toucher directement de la main ou de placer des objets à proximité. S'il est chaud, il pourrait occasionner des brûlures, une déformation ou des dégâts sur des objets voisins.
- Ne jamais connecter une seule bobine mobile de ce haut-parleur de Double Bobine Mobile (DVC).
- Les deux bobines doivent être connectées sur l'amplificateur afin d'assurer un fonctionnement correct.
- Ce type de haut-parleurs est prévu de fonctionner uniquement en clos (caisson), en raison de sa suspension spécifique. Sinon la qualité sonore sera affectée et sa puissance réduite de trois quarts en pression acoustique (SPL). Si la conditionci-dessus n'est pas prise en compte le haut-parleur pourrait subir des dégâts non réversibles.

⚠ PRECAUZIONE
- Per evitare danni agli altoparlanti, osservare le precauzioni seguènte.
- A livelli di volume elevati, se i suoni risultano distorti o si percepiscono anche altri suoni, ridurre il volume.
- Per prevenire danni causati da livelli di ingresso eccessivi, PIONEER raccomanda di usare questo altoparlante con amplificatori dotati di potenza di uscita continua (RMS) inferiore alla potenza nominale di ingresso dell'altoparlante.
- La temperatura del circuito magnetico (la parte del magnete) sale se usate continuamente al volume alzato. Non toccate direttamente con le mani e non mettete alcun oggetto intorno, può causare la scottatura e danneggiare oggetti circostanti.
- Non collegare mai soltanto una bobina di questo altoparlante a Bobina Vocale Doppia (DVC).
- Per un funzionamento corretto, all'amplificatore devono essere collegate entrambe le bobine.
- Nel caso questo prodotto venga utilizzato all'aria aperta (senza cassa), lo smorzamento insufficiente comprometterà la precisione del suono riducendo inoltre la capacità di gestione della potenza fino a 1/4 del livello normale. Ciò potrà causare danni irreparabili al prodotto.

⚠ PRECAUCION
- Para evitar avería de sus altavoces, sirvase observar las siguientes precauciones.
- Si la música se reproduce anormalmente o cuando se reciben sonidos adicionales, baje el volumen.
- Con el objeto de evitar el daño debido a niveles excesivos de entrada, PIONEER recomienda utilizar este altavoz junto con amplificadores cuya potencia de salida continua efectiva sea menor que la potencia nominal de entrada de este altavoz.
- Ya que este altavoz está siendo usado continuamente encendido a todo volumen, la temperatura del circuito magnético aumenta, evite tocarlo directamente con la mano o poniendo algo cerca de él. Si se calentara, podría causar quemaduras, deformación o daños de las cosas alrededor del altavoz.
- Nunca conecte una única bobina del altavoz Double Bobina Móvil (DVC).
- Se deben conectar ambas bobinas al amplificador para que funcione correctamente.
- Si este producto se utilizara en condiciones al descubierto (sin una caja), el amortiguamento insuficiente generará un sonido sin exactitud y reducirá la capacidad de manejar potencia hasta 1/4 de sus niveles usuales. Esto puede dar como resultado el daño permanente del producto.

⚠ PRECAUÇÃO
- Para evitar danos nos seus alto-falantes, por favor, tome os seguintes cuidados.
- Caso se perceba, a altos volumes, que a música está distorcida ou que existem sons estranhos, abaixe o volume.
- A fim de evitar danos causados por níveis excessivos na entrada, a PIONEER recomenda que se utilize este alto-falante conjugado com amplificadores cuja potência de saída contínua (RMS) seja menor que a potência nominal de entrada deste alto-falante.
- Como este alto-falante é usado continuamente através de giros de alta velocidade, a temperatura do circuito magnético torna-se alta. Por isso, evite tocá-lo diretamente com as mãos ou deixar objetos na sua proximidade. Se ele estiver quente, poderá causar queima, deformação ou deixar objetos à sua volta.
- Nunca ligue apenas um fio de voz deste altifalante de Bobina de Voz Dual (DVC).
- Para um correcto funcionamento, ambos os fios têm de estar ligados ao amplificador.
- Caso este produto for usado ao ar livre (sem a caixa), o abafamento insuficiente causará a produção de som sem nitidez e reduzirá a capacidade de manusejo de potência para 1/4 do nível normal. Além disso, poderá causar a danificação permanente do produto.

⚠ ОСТОРОЖНО
- Во избежание повреждения громкоговорителя просьба соблюдать следующие меры предосторожности.
- При большой громкости звук искажается, а дополнительные звуки воспринимаются тише.
- Во избежание повреждений сабвуфера из-за чрезмерного уровня входного сигнала компания PIONEER рекомендует использовать громкоговоритель в сочетании с усилителями, длительная выходная (эффективная) мощность которых меньше номинальной мощности входного сигнала этого громкоговорителя.
- Поскольку вследствие непрерывного использования громкоговорителя с полной нагрузкой температура в его магнитной цепи повышается, следует избегать прикосновений и размещения рядом с ним каких-либо предметов. Нагревшийся громкоговоритель может стать причиной ожога, деформации и повреждения находящихся рядом с ним предметов.
- Никогда не подключайте только одну звуковую катушку данного громкоговорителя с двойной звуковой катушкой (DVC).
- Для правильной эксплуатации к усилителю должны быть подключены обе звуковые катушки.
- При использовании устройства без внешнего корпуса недостаточное демпфирование вызывает ухудшение точности характеристик звука и снижение способности мощность на 1/4 от обычного уровня. Это может привести к возникновению дефекта.

⚠ تنبيه
- لتجنب حدوث تلف بالسماعات لديك، إتبع من فضلك التنبيه التالي.
- في مستويات جهارة الصوت العالية إذا حدث تشويشا بأصوات الموسيقى أو كانت هناك أصوات إضافية مدركة، إخفض جهارة الصوت.
- لمنع التلف بالسماعة نتيجة قدرة الدخل المفرطة، فاشير عليك ان تستخدم السماعة بالاشتراك مع المضخم ذي قدرة الخرج المستمرة (RMS) Continuous output power أقل من قدرة الدخل الاعتبارية Nominal input power في سماعة التردد المنخفض.
- بما أنه يتم باستمرار استعمال هذه السماعة بصوت مرتفع جدًا، فسترتفع درجة حرارة الدائرة المغناطيسية، تجنب لمسها مباشرةً بيدك أو وضع شيء بالقرب منها.
إذا كانت ساخنة، فقد تتسبب في حرق الأشياء المحيطة أو تشوهها أو تلفها.
- لا تقم أبدا بتوصيل ملف صوتي واحد فقط من مكبر الصوت ذو الملف الصوتي المزدوج (DVC) هذا.
- يجب توصيل كلا ملفي الصوت الى المضخم لتحصول على تشغيل صحيح.
- اذا استخدمت هذا الجهاز في الهواء الطليق، فان الصوت يكون غير جيد نتيجة تخفيض قدرة الضبط الى أقل من الربع عن الحالة العادية، مما قد يسبب التلف بالجهاز. فاشير عليك ان تستخدمه في حالة السعة المقترحة للتطويق.

※ Information Note for Customers in Russia and CIS countries.
※ Information - l'attention des clients de Russie et des pays de la CEI.
※ Nota informativa per i consumatori della Russia e dei paesi del CIS.
※ Nota de informação para consumidores da Rússia e países da CEI.
※ Информация для потребителей в России и СНГ.

Примечание :
В соответствии со статьей 5 закона Российской Федерации《О защите прав потребителей》и постановлением правительства Российской Федерации №720 от 16.06.97 компания Pioneer Europe NV оговаривает следующий срок службы изделий, официально поставляемых на российский рынок.
Автомобильная электроника : 6 лет

КОРПОРАЦИЯ ПАЙОНИР
28-8, Хонкомагомэ 2-чоме, Бункё-ку, Токио 113-0021, Япония
Импортер ООО "ПИОНЕР РУС"
105064, Россия, г. Москва, Нижний Сусальный переулок, дом 5, строение 19 Тел. : +7(495)956-89-01

● FEATURES
1. Glass fiber and mica reinforced IMPP cone for low distortion and high impact bass
2. Dual-spider and rubber surround provide stability and linearity during high output (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
   Spider and rubber surround provide stability and linearity during high output (TS-A250S4 / A250D4)
3. Powerful motor assembly with extended voice coil for powerful and accurate bass
4. Smooth and seamless integration with Pioneer A-series full-range speakers

● MERKMALE
1. Mit Fiberglas und Mica verstärkter IMPP-Konus fur Verzerrungsfreiheit und kräftige Basswiedergabe
2. Doppelte Zentrierspinne und Gummisicke sorgen für lineare Wiedergabe auch bei hoher Lautstärke
   (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
   Zentrierspinne und Gummisicke sorgen für lineare Wiedergabe auch bei hoher Lautstärke
   (TS-A250S4 / A250D4)
3. Kräftiger Antrieb mit verlängerter Schwingspule für kräftigen und präzisen Bass
4. Nahtlose Klangintegration in die Fullrange-Lautsprecher der Pioneer A-Serie

● CARACTÉRISTIQUES
1. Membrane renforcée composite IMPP pour une faible distortion et un fort niveau de grave
2. Stabilité et linéarité à haute puissance grâce à la double suspension "spider" (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
   La nouvelle suspension "spider" apporte stabilité et linéarité même à haute puissance (TS-A250S4 / A250D4)
3. Structure magnétique renforcée pour un total contrôle du grave
4. Fonctionnement optimisé avec toute la gamme série-A

● CARATTERISTICHE
1. Cono IMPP rinforzato con fibra di vetro e mica per basse distorsioni e bassi potenti
2. Il doppio centratore e la sospensione in gomma garantiscono stabilità e linearità durante le alte escursioni
   (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
   Il centratore e la sospensione in gomma garantiscono stabilità e linearità durante le alte escursioni
   (TS-A250S4 / A250D4)
3. Potente magnete con bobina lunga per bassi accurati e potenti
4. Integrazione perfetta grazie agli speakers full-range "Serie A" di Pioneer

● CARACTERISTICAS
1. Cono IMPP reforzado con fibra de vidrio y mica para obtener unos bajos de alto impacto y baja distorsión
2. Contrucción doble en araña y el borde de goma proporcionan estabilidad y linealidad durante el alto rendimiento
   (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
   Contrucción en araña y el borde de goma proporcionan estabilidad y linealidad durante el alto rendimiento
   (TS-A250S4 / A250D4)
3. Incorpora un Potente Motor con una ampliada bobina movil proporciona unos bajos potentes y precisos
4. Fácil y perfecta integración con los altavoces de rango completo de la Serie A de Pioneer

● CARACTERÍSTICAS
1. Fibra de vidro e mica reforçado. Cone IMPP para baixa distorção e alto impacto
2. Dual-spider e borracha circundante providenciam estabilidade e linearidade durante alta potência
   (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
   Spider e borracha circundante providenciam estabilidade e linearidade durante alta potência (TS-A250S4 / A250D4)
3. Poderosa contrução de motor com voice coil estendida para poderosos e precisos graves
4. Perfeita integração com as colunas serie A da Pioneer

● ОСОБЕННОСТИ
1. Диффузор из стекловолокна и усиленного композита IMPP для минимального уровня искажений и насыщенного баса
2. Двойная центрирующая шайба и резиновый подвес для стабилизации и линейности диффузора на высоких нагрузках (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
   Центрирующая шайба и резиновый подвес для стабилизации и линейности диффузора на высоких нагрузках (TS-A250S4 / A250D4)
3. Усиленная магнитная система с увеличенной звуковой катушкой для мощного и точного баса
4. Идеальное сочетание с акустическими системами Pioneer серии A

● المميزات
١ـ مخروط من نوع IMPP مسلح بالألياف الزجاجية والميكا لصوت جهير قوي الوقع ومنخفض التشوه
٢ـ مثبط مزدوج ومحيط مطاطي يوفران الاستقرار والاستقامة أثناء الخرج العالي (TS-A300S4 / A300D4 / A1200D4)
مثبط ومحيط مطاطي يوفران الاستقرار والاستقامة أثناء الخرج العالي (TS-A250S4 / A250D4)
٣ـ مجموعة موتور قوي مع ملف صوت طويل لصوت جهير قوي ودقيق
٤ـ دمج صفيل سلس مع مكبرات صوت السلسلة A ذات النطاق الكامل من Pioneer

● DVC (DUAL VOICE COIL) CONNECTION
● DVC (DUALVOICE COIL) ANSCHLUß
● CONNEXION DVC (DOUBLE BOBINE MOBILE)
● COLLEGAMENTO DVC (BOBINA A VOCE DUALE)
● CONEXIÓN DE LOS ALAMBRES DE DVC (DOBLE BOBINA MÓVIL)
● CONEXÃO DVC (BOBINA DE VOZ DUAL)
● ПОДКЛЮЧЕНИЕ СДВОЕННОЙ ЗВУКОВОЙ КАТУШКИ
● التوصيلات DVC (ملف صوت ثنائي) ●

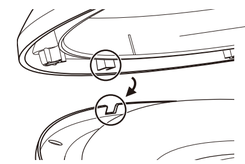
Connection Verbindung Connexion Connessione Conexión Conexoes Подключение التوصيلات	Speaker wiring Lautsprecherverdrahtung Câblage des haut-parleurs Cablaggio dell' altoparlante Conexión de los alambres de los altavoces Ligações do altifalante Подключение кабелей к динаимку السماعة تمديدات أسلاك	Advantage Vorteil Avantage Vantaggio Ventajas Vantagem Преимущества الميزة
4 Ω Bridged mono (Parallel) 4 Ω Überbrücktes mono (Parallel) 4 Ω Mono pontée (Parallèle) 4 Ω Monoaurale di ponte (Parallelo) 4 Ω Sistema monofónico ponteado (Paralela) 4 Ω Mono em ponte (Paralelo) Параллельное присоединение моно 4 Ом (параллельное) قنطرة أحادية ٤ أوم (على التوازي)	8 Ω Wiring 8 Ω Verdrahtung 8 Ω Câblage 8 Ω Cablaggio 8 Ω Conexión de los alambres 8 Ω Ligações Соединение 8 Ом تمديدات الأسلاك ٨ أوم 4 Ω DVC : 8 Ω	Good for higher sensitivity Gut für höhere empfindlichkeit Une sensibilité plus élevée Adatto ad una sensibilità elevata Apropiado para una mayor sensibilidad Bom para maior sensibilidade Удобно при необходимости повышения чувствительности مناسب لحساسية العالية أعلى
2 Ω Stereo 2 Ω Stereo 2 Ω Stéréo 2 Ω Stereo 2 Ω Sistema estereofónico 2 Ω Estéreo Стерео 2 Ом ستيريو ٢ أوم	2 Ω Wiring 2 Ω Verdrahtung 2 Ω Câblage 2 Ω Cablaggio 2 Ω Conexión de los alambres 2 Ω Ligações Соединение 2 Ом تمديدات الأسلاك ٢ أوم 4 Ω DVC : 2 Ω	Good for higher sensitivity Gut für höhere empfindlichkeit Une sensibilité plus élevée Adatto ad una sensibilità elevata Apropiado para una mayor sensibilidad Bom para maior sensibilidade Удобно при необходимости повышения чувствительности مناسب لحساسية العالية أعلى Good for channel separation Gut für kanaltrennung La meilleure separation des canaux Adatto alla separazione del canale Apropiado para una separación de canal Bom para separação de canais Удобно при необходимости разделения каналов مناسب لفصل القنوات
2 Ω Bridged mono 2 Ω Überbrücktes mono 2 Ω Mono pontée 2 Ω Monoaurale di ponte 2 Ω Sistema monofónico ponteado 2 Ω Mono em ponte Параллельное присоединение моно 2 Ом قنطرة أحادية ٢ أوم	2 Ω Wiring 2 Ω Verdrahtung 2 Ω Câblage 2 Ω Cablaggio 2 Ω Conexión de los alambres 2 Ω Ligações Соединение 2 Ом تمديدات الأسلاك ٢ أوم 4 Ω DVC : 2 Ω	Good for higher sensitivity Gut für höhere empfindlichkeit Une sensibilité plus élevée Adatto ad una sensibilità elevata Apropiado para una mayor sensibilidad Bom para maior sensibilidade Удобно при необходимости повышения чувствительности مناسب لحساسية العالية أعلى Notice : Verify that your amplifier can operate in 2 Ω mono configuration. Hinweis : Prüfen Sie, ob Ihr Verstärker in 2 Ω Mono Konfiguration betrieben werden kann. Remarque : Vérifier que l'amplificateur peut fonctionner en configuration mono sous charge 2 Ω. Nota : Verificare che il vostro amplificatore funzioni in una configurazione monoaurale a 2 Ω. Aviso : Asegúrese de que el amplificador puede ser operado en una configuración monofónica de 2 Ω. Nota : Verifique se o seu amplificador pode operar em configuração mono de 2 Ω. Примечание :Убедитесь, что усилитель может работать со схемой "моно 2 Ом". امكانية تشغيل مضخم الصوت الخاص بك عند تهيئة أحادية مقدارها ٢ أوم. ملحوظة: تحقق من

⚠ CAUTION : Never connect only one voice coil of this Dual Voice Coil (DVC) speaker. Both voice coils must be connected to the amplifier for correct operation.
⚠ VORSICHT : Schließen Sie niemals nur eine Sprechspule dieses Dual Voice Coil-Lautsprechers (DVC) an. Um einen fehlerfreien Betrieb zu gewährleisten, müssen immer beide Sprechspulen an den Verstärker angeschlossen werden.
⚠ ATTENTION : Ne jamais connecter une seule bobine mobile de ce haut-parleur de Double Bobine Mobile (DVC). Les deux bobines doivent être connectées sur l'amplificateur afin d'assurer un fonctionnement correct.
⚠ PRECAUZIONE : Non collegare mai soltanto una bobina di questo altoparlante a Bobina Vocale Doppia (DVC). Per un funzionamento corretto, all'amplificatore devono essere collegate entrambe le bobine.
⚠ PRECAUCION : Nunca conecte una única bobina del altavoz Double Bobina Móvil (DVC). Se deben conectar ambas bobinas al amplificador para que funcione correctamente.
⚠ PRECAUÇÃO : Nunca ligue apenas um fio de voz deste altifalante de Bobina de Voz Dual (DVC). Para um correcto funcionamento, ambos os fios têm de estar ligados ao amplificador.
⚠ ОСТОРОЖНО : Никогда не подключайте только одну звуковую катушку данного громкоговорителя с двойной звуковой катушкой (DVC). Для правильной эксплуатации к усилителю должны быть подключены обе звуковые катушки.
⚠ تنبيه : لا تقم أبدا بتوصيل ملف صوتي واحد فقط من مكبر الصوت ذو الملف الصوتي المزدوج (DVC) هذا. يجب توصيل كلا ملفي الصوت الى المضخم للحصول على تشغيل صحيح.

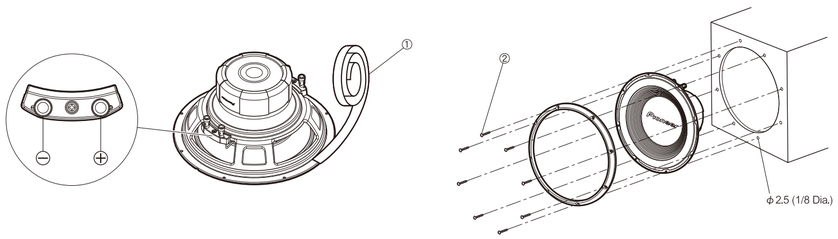
● SPECIFICATIONS ● TECHNISCHE EINZELHEITEN ● SPÉCIFICATIONS ● DATI TECNICI ● ESPECIFICACIONES ● ESPECIFICAÇÕES ● ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ المواصفات ●

Model Modell Modèle Modello Modelo Modelo Модель الموديل	Size Größe Taille Dimensioni Tamaño Tamanho Размер المقاس	Continuous power handling (RMS) Nennleistung (RMS) Puissance continue (RMS) Potenza continua (RMS) Gestión continua de la potencia (RMS) Dirigibilidade contínua da potência (RMS) Мощность RMS (RMS) معالجة الطاقة المستمرة	Max.music power Max.Musikleistung Puissance musicale maximum Potenza musicate massima Máxima potencia de musica Potência máxima da música Макс. музыкальная мощность أقصى قدرة للموسيقى	Nominal impedance Nennimpedanz Impédance nominale Impedenza nominale Impedancia nominal Impedância nominal Номинальное сопротивление المقاومة الإسمية	Sensitivity Empfindlichkeit Sensibilité Sensibilità Sensibilidad Sensibilidade Чувствительность الحساسية	Frequency response Frequenzgang Bande passante Risposta alla frequenza Respuesta de frecuencia Resposta de freqüência Частотная характеристика إستجابة الذبذبات	Magnet weight Magnetgewicht Poids aimant Peso del magnete Peso del imán Peso do magneto Вес магнит وزن المغنطيس	Displacement Wegamplitude Déplacement Spostamento Desplazamiento Deslocamento Смещение الإزاحة	Revc (Ω)	Levc (mH)	Fs (Hz)	Qms	Qes	Qts	Vas (liters) (cu.ft)	Rms (N.S/m)	Mms (g)	Cms (m/N)	Diam (mm) (inch)	BL (T.m)	Xmax (mm) (inch)
TS-A300S4	30 cm (12")	500 W	1 500 W	4 Ω	77 dB (1 W / 1 m)	20 Hz To 2,3 kHz (−20 dB)	1 700 g (60 oz)	1,54 liters (0,054 cu.ft)	4,4	4,86	26	7,22	0,67	0,62	75,0 2,65	4,24	188	$20{,}0\times10^{-5}$	256 10,1	14,1	10,7 0,42
TS-A300D4 / A1200D4	30 cm (12")	500 W	1 500 W	dual 4 Ω	77 dB (1 W / 1 m)	20 Hz To 2,3 kHz (−20 dB)	1 700 g (60 oz)	1,54 liters (0,054 cu.ft)	dual 4,3	7,73 (8 Ω) 1,93 (2 Ω)	25	5,62	0,78	0,69	87,1 3,07	4,95	181	$23{,}3\times10^{-5}$	256 10,1	17,7 (8 Ω) 8,9 (2 Ω)	10,1 0,40
TS-A250S4	25 cm (10")	400 W	1 300 W	4 Ω	73 dB (1 W / 1 m)	20 Hz To 2,0 kHz (−20 dB)	1 600 g (56 oz)	0,74 liters (0,026 cu.ft)	3,7	3,84	30	4,42	0,60	0,52	34,1 1,20	5,84	136	$20{,}5\times10^{-5}$	209 8,2	12,6	11,3 0,44
TS-A250D4	25 cm (10")	400 W	1 300 W	dual 4 Ω	74 dB (1 W / 1 m)	20 Hz To 2,0 kHz (−20 dB)	1 600 g (56 oz)	0,74 liters (0,026 cu.ft)	dual 3,7	6,53 (8 Ω) 1,63 (2 Ω)	30	4,27	0,68	0,59	36,6 1,29	5,65	128	$22{,}0\times10^{-5}$	209 8,2	16,1 (8 Ω) 8,0 (2 Ω)	10,8 0,43

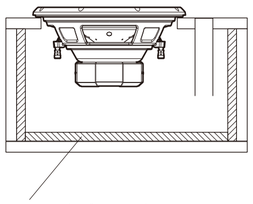
● HOW TO INSTALL ● EINBAU ● MODE D'INSTALLATION ● MODO DI INSTALLAZIONE ● INSTALACION ●COMO INSTALAR ● КАК ПОДКЛЮЧИТЬ كيفية التركيب ●



⚠ CAUTION : Please be sure to use a gasket.
⚠ VORSICHT : Bitte achten Sie darauf, eine Dichtung zu verwenden.
⚠ ATTENTION : S'il vous plaît assurez-vous d'utiliser un joint.
⚠ PRECAUZIONE : Attenzione, utilizzare una guarnizione.
⚠ PRECAUCION : Por favor asegúrese de usar una junta.
⚠ PRECAUÇÃO : Por favor, certifique-se que usa uma junta.
⚠ ОСТОРОЖНО : Обязательно используйте уплотняющую прокладку.
⚠ تنبيه : يرجى التأكد من استخدام حشية.



mm (in.)



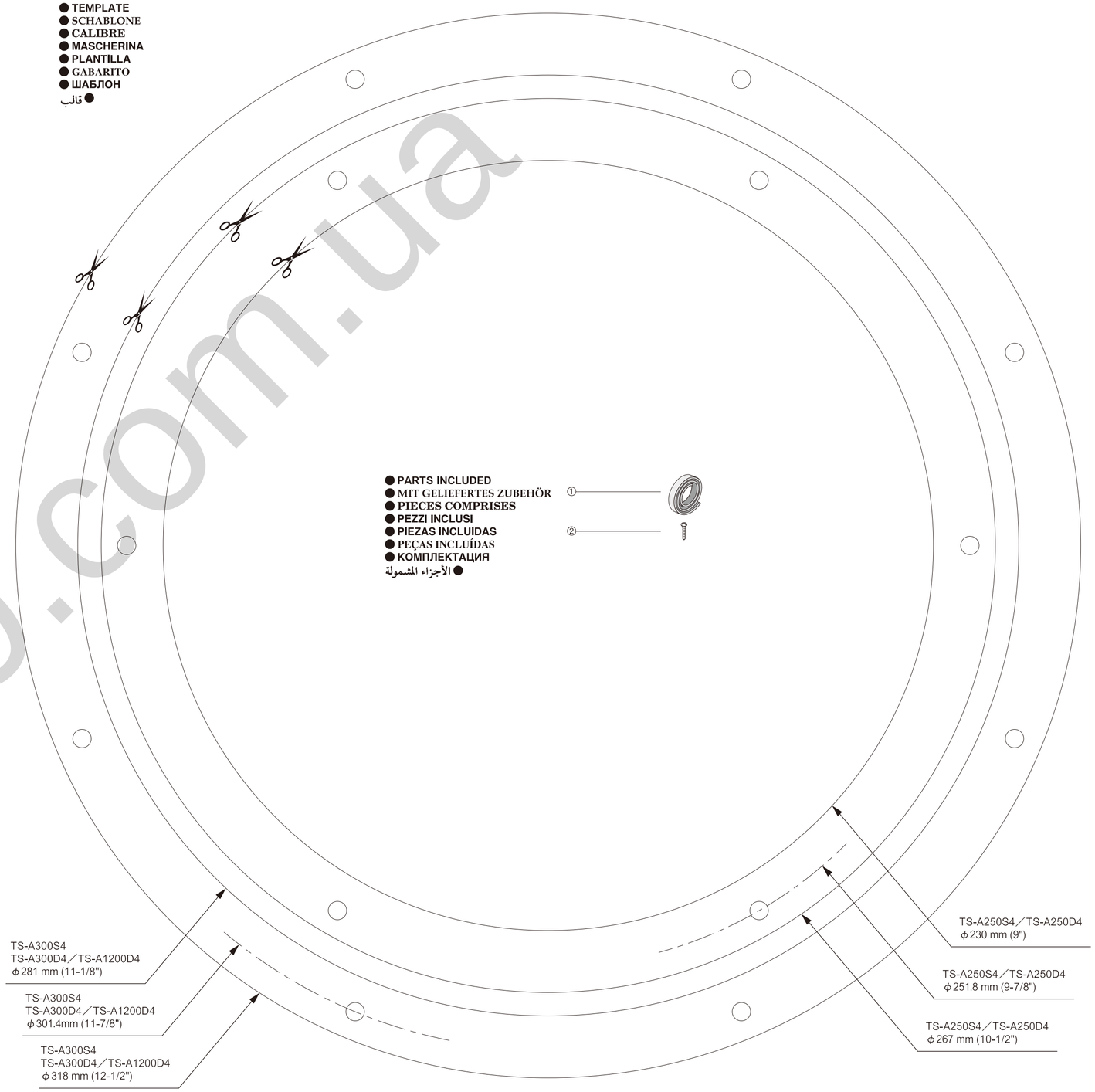
Sound-absorbing material on all the inner surface.
Schalldämpfendes Material auf der gesamten Innenfläche.
Matériau insonorisant sur chaque surface à l'intérieur.
Tutta la superficie interiore è ricoperta da materiale che assorbe il suono.
El material de absorción de sonido se encuentra en todas las superficies internas.
Material com propriedades de absorção do som em todas as superfícies mais interiores.
Звукопоглощающий материал на всей внутренней поверхности.
مادة ممتصة للصوت على كل السطح

Model Modell Modèle Modello Modelo Modelo Модель الموديل	Cutout hole Öffnung Orifice de découpe Foro prestampato Agujero cortado Furo de corte Монтажное отверстие الفتحة المعدة للقطع	Mounting depth Einbautiefe Profondeur d'encastrement Profondità di montaggio Profundida de montaje Profundidade de montagem Глубина установки عمق التثبيت	Height Höhe Hauteur Altezza Altura Altura Высота الارتفاع
TS-A300S4／TS-A300D4／TS-A1200D4 TS-A250S4／TS-A250D4	ϕ281 (11-1/8 Dia.) ϕ230 (9 Dia.)	147 (5-3/4) 133 (6-1/4)	164 (6-1/2) 149 (5-7/8)

mm (in.)

● TEMPLATE
● SCHABLONE
● CALIBRE
● MASCHERINA
● PLANTILLA
● GABARITO
● ШАБЛОН
● قالب

● PARTS INCLUDED
● MIT GELIEFERTES ZUBEHÖR
● PIECES COMPRISES
● PEZZI INCLUSI
● PIEZAS INCLUIDAS
● PEÇAS INCLUÍDAS
● КОМПЛЕКТАЦИЯ
● الأجزاء المشمولة



130.com.ua

Pioneer

© PIONEER CORPORATION 2018 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN / JAPON PRINTED IN VIETNAM IMPRIME AU VIÊT-NAM 〈TRD1457-A/VI〉

Автотовары «130»